

Compressori a vite Serie SX÷HSD

Con il rinomato PROFILO SIGMA  riconosciuto in tutto il mondo

Portate da 0,26 a 86 m³/min – Pressioni da 5,5 a 15 bar



KAESER – Costruttore di compressori di fama mondiale

Nata nel 1919 come officina di costruzioni meccaniche, la società KAESER, ad opera del suo fondatore Carl Kaeser senior, iniziò negli anni Cinquanta la produzione di compressori a pistoni e da allora si è guadagnata sul campo la reputazione di costruttore di compressori di fama internazionale.

Il balzo all'odierna posizione di mercato avvenne con la realizzazione del gruppo vite con il profilo SIGMA.

La KAESER può contare oggi in tutto il mondo su ca. 5000 collaboratori che con la loro preparazione tecnica, l'impegno e soprattutto il comune sforzo, profuso per garantire la massima soddisfazione dei clienti, hanno fatto della società KAESER uno dei maggiori e più prestigiosi fornitori di sistemi d'aria compressa che oggi esporta compressori ed impianti per il trattamento dell'aria in quasi tutti i Paesi del mondo.

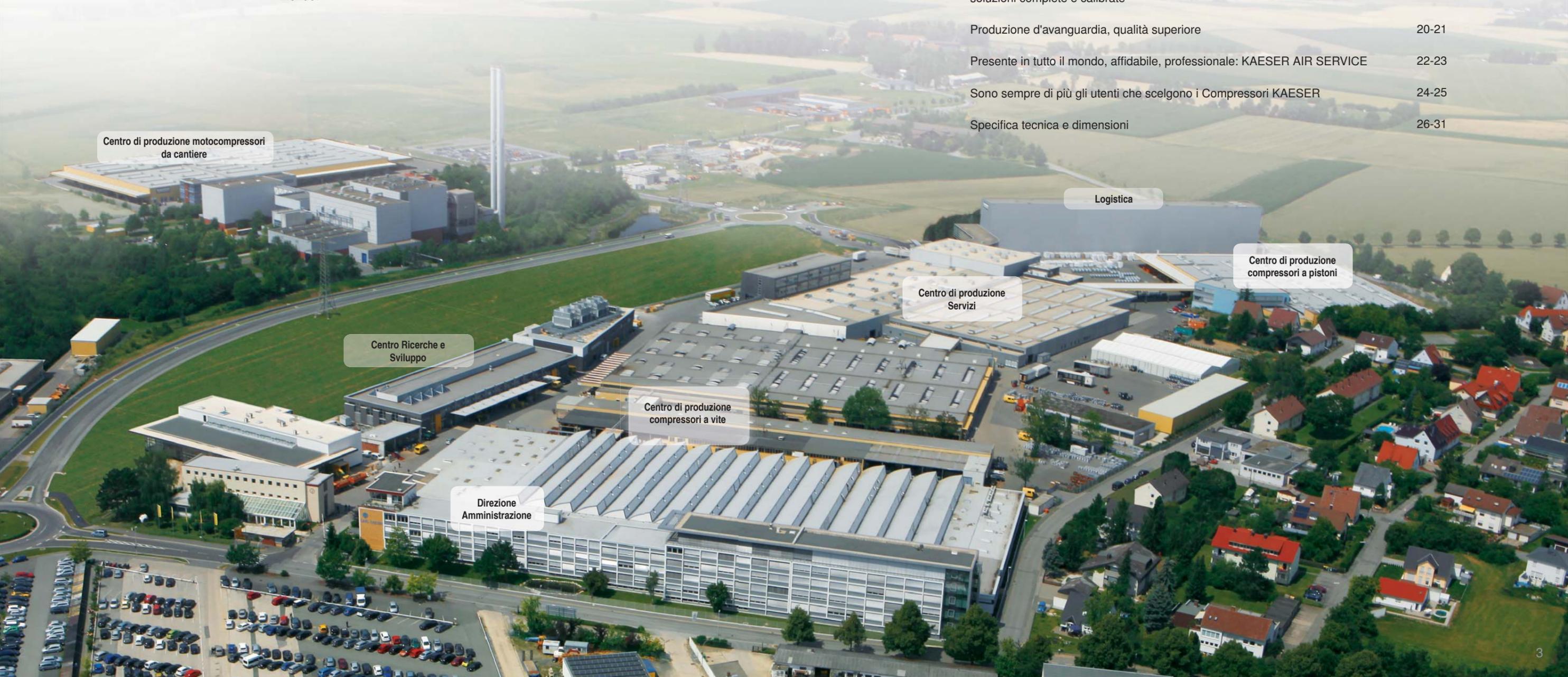
La sede centrale di Coburg

Nello stabilimento principale di Coburg lavorano attualmente ca. 2200 persone e su di un' area di oltre 150 000 m² viene prodotta l'intera gamma di compressori.

Una modernissima rete informatica collega tutte le aziende del gruppo KAESER nel mondo.

Sommario

KAESER, fornitore di sistemi d'aria compressa di fama mondiale	2-3
Più aria compressa con meno energia	4-5
Compressori a vite KAESER con trasmissione a cinghia	6-7
Compressori a vite KAESER con trasmissione diretta 1:1	8-9
Compressori a vite KAESER – Sistemi completi	10-11
Compressori a vite KAESER con modulo essiccatore frigorifero	12-13
Compressori a vite KAESER con SIGMA FREQUENCY CONTROL	14-15
SIGMA CONTROL 2 e SIGMA CONTROL BASIC	16-17
Informazione senza limiti – soluzioni complete e calibrate	18-19
Produzione d'avanguardia, qualità superiore	20-21
Presente in tutto il mondo, affidabile, professionale: KAESER AIR SERVICE	22-23
Sono sempre di più gli utenti che scelgono i Compressori KAESER	24-25
Specifiche tecniche e dimensioni	26-31



Centro di produzione motocompressori da cantiere

Centro Ricerche e Sviluppo

Centro di produzione compressori a vite

Direzione Amministrazione

Centro di produzione Servizi

Logistica

Centro di produzione compressori a pistoni

Più aria compressa con meno energia

PROFILO SIGMA KAESER

Il profilo SIGMA, progettato dalla KAESER e sottoposto ad un continuo processo di ottimizzazione, contribuisce ad un risparmio di energia fino ad un 15% rispetto a rotori che utilizzano profili convenzionali.

Ogni compressore a vite KAESER è equipaggiato con questo tipo di rotori che vengono impiegati nella banda di utilizzazione ove la potenza specifica risulta più vantaggiosa.

L'affidabilità e la lunga vita operativa dei gruppi è ottenuta grazie a lavorazioni effettuate con centri di lavoro ad altissima precisione e cuscinetti speciali generosamente dimensionati.



Gruppo vite con il PROFILO SIGMA a risparmio energetico

Per ottenere una certa portata, una determinata potenza motrice può essere impiegata per azionare piccoli gruppi vite ad elevata velocità o grandi gruppi vite a basse velocità: in generale questi ultimi, se ben progettati, sono più efficienti ed a parità di potenza erogano più aria compressa. KAESER

realizza quindi gruppi vite con un basso numero di giri e l'impiego di rotori ottimizzati. Grazie ai considerevoli risparmi di energia ogni compressore a vite KAESER si ammortizza in breve tempo.

Gestione del compressore all'insegna del risparmio energetico: SIGMA CONTROL 2 e SIGMA CONTROL BASIC



Grazie alla sua struttura modulare il SIGMA CONTROL 2 si armonizza con tutta la gamma di compressori a vite KAESER. Il design modulare, composto da unità principale di comando e moduli input/output separati, rende il SIGMA CONTROL 2 ancora più comunicativo e user friendly.

Il compressore in internet

Il SIGMA CONTROL 2 dispone di un proprio web server che consente di comunicare con il compressore direttamente via intranet/internet. All'occorrenza, con l'ausilio di un browser e una protezione password, è possibile visualizzare i dati operativi, di manutenzione e gli allarmi, semplificando tra l'altro il funzionamento e la manutenzione dei compressori.

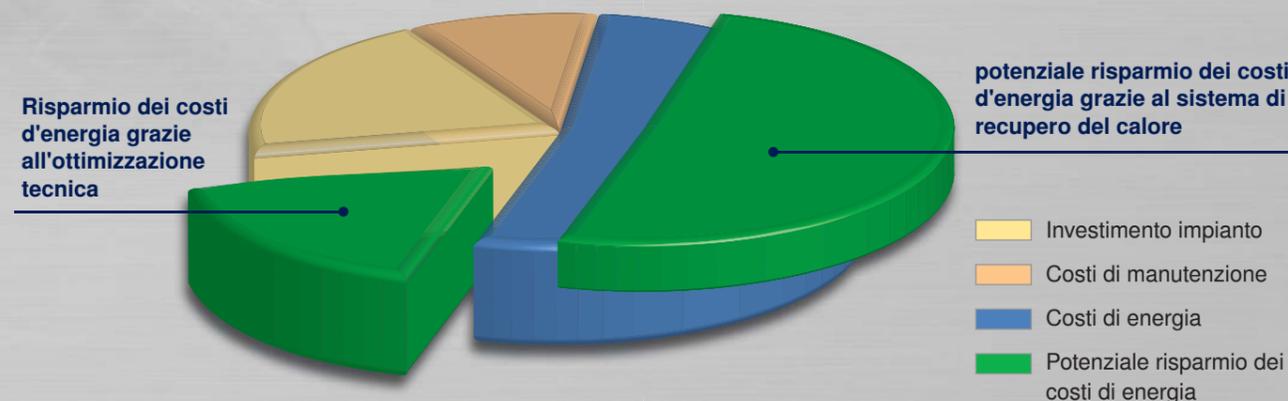
Bassi costi operativi di un compressore

I costi di acquisto e di manutenzione di un compressore costituiscono solo una piccola parte di tutti i costi legati al suo intero ciclo di vita. La parte preponderante dei costi complessivi di un compressore a vite è rappresentata dalle spese per l'energia, di gran lunga maggiori rispetto alle spese di acquisto.

Con i compressori a vite KAESER a risparmio energetico si ridurranno anche nella vostra azienda gran parte dei costi di energia per l'approvvigionamento d'aria compressa.

Ulteriore risparmio di costi e salvaguardia dell'ambiente grazie al sistema di recupero del calore:

Quasi il 100% di energia associata ad un compressore a vite viene in realtà trasformata in calore. Complessivamente è possibile un recupero termico fino al 96% dell'energia impiegata per il compressore. In questo modo è possibile risparmiare ogni anno migliaia di Euro e tonnellate di emissioni di CO₂. Quanto sia effettivamente grande il risparmio, dipende dalle dimensioni dei compressori e dal tipo di energia sostituita (elettricità, gas, olio combustibile). Il retrofit di un sistema di recupero di calore è possibile anche per compressori di vecchia generazione.



Compressori a vite KAESER con trasmissione a cinghia – fino a 22 kW

La flessibile trasmissione a cinghia KAESER

I compressori a vite KAESER con trasmissione a cinghie convincono per la loro efficienza ed affidabilità. La KAESER è stata uno dei primi costruttori di compressori ad impiegare in modo estensivo la trasmissione a cinghie trapezoidali. I compressori KAESER si distinguono infatti per il loro dispositivo automatico di controllo e regolazione della tensione*: ciò assicura un sistema di trasmissione costantemente ottimizzato e riduce i costi di manutenzione.

*) Eccetto le macchine della serie SX le cui cinghie non richiedono ritensionamento.



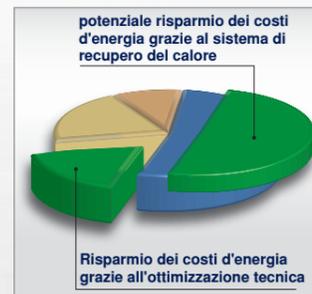
Foto:

Serie: SX-ASK
 Potenza motore: da 2,2 fino a 22 kW
 Portate: da 0,26 a 4,65 m³/min
 Pressioni standard: 8/11/15 bar

Come funzionano i compressori KAESER

L'aria atmosferica viene aspirata e depurata attraverso il filtro a secco, quindi compressa nel gruppo vite il quale è azionato dal motore elettrico. Nel gruppo viene iniettato il SIGMA FLUID che ha la funzione di raffreddare e lubrificare le parti in movimento nonché di garantire la tenuta fra i rotori e il corpo. In normali condizioni di funzionamento la temperatura durante il processo di compressione è di soli ca. 80 °C. L'aria compressa viene liberata del fluido di

raffreddamento (ca. 2 mg/m^3) nella cartuccia separatrice e quindi passando attraverso la valvola di non ritorno/minima pressione entra nel radiatore finale. Il fluido dopo essere stato separato, raffreddato e filtrato viene nuovamente iniettato. L'aria compressa viene raffreddata nel radiatore ad una temperatura di soli 5 ÷ 10 K superiore a quella ambiente ed in questo modo viene condensata la maggior parte dell'umidità presente che può quindi essere separata ed evacuata. L'aria compressa lascia la macchina attraverso la mandata.



Risparmiare energia con il PROFILO SIGMA KAESER

Ogni gruppo vite KAESER è equipaggiato con i rotori a risparmio energetico con profilo SIGMA. Rigorosi standard qualitativi e cuscinetti di grande precisione con ampia riserva di carico assicurano longevità operativa e massima affidabilità.

Investimento impianto Costi di energia
 Costi di manutenzione Potenziale risparmio costi di energia



Sistema di gestione e controllo del compressore SIGMA CONTROL 2

Il pannello di controllo dispone di un ampio display ed un'affidabile tastiera; Tutte le informazioni di rilievo sono riconoscibili a colpo d'occhio e la semplice struttura del menu, selezionabile in 30 lingue, ne sottolinea il facile utilizzo.



Tendicinghie automatico

La trasmissione a cinghie con dispositivo tenditore automatico* assicura un'ottimale trasmissione di potenza dal motore al gruppo vite. Ciò consente di risparmiare energia e contribuisce a una grande affidabilità del compressore.

*) eccetto per la serie SX



Sostanze filtranti (aria di raffreddamento)

L'aria di raffreddamento aspirata dall'atmosfera è pregna di impurità. L'impiego di sostanze pre-filtranti ad alto grado di efficienza impedisce un prematuro intasamento del filtro dell'aria e mantiene puliti gli organi interni ed i radiatori, a tutto vantaggio dello scambio termico.



Sistema di separazione ottimizzato

Il disegno interno del separatore, gli stadi di pre-separazione ed una speciale cartuccia separatrice* offrono una combinazione di elementi che determinano un esiguo carry over d'olio (2 mg/m^3) nell'aria compressa. Grazie a questo efficiente sistema, il fabbisogno di manutenzione è minimo e la vita operativa dell'elemento separatore risulta di molto allungata.

*) I modelli SX hanno cartucce separatrici installate all'esterno.

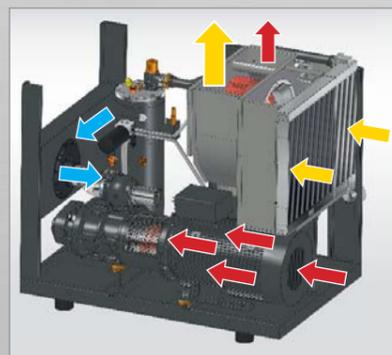
Compressori a vite KAESER con trasmissione diretta 1:1 – fino a 500 kW

Perché rapporto 1:1?

La trasmissione a presa diretta con rapporto 1:1 (senza sistemi moltiplicatori o riduttori interposti) assicura la trasmissione di tutta la potenza disponibile direttamente al blocco compressore senza alcuna perdita. I compressori a vite KAESER con rapporto diretto 1:1 hanno prestazioni eccezionali e consentono grandi risparmi energetici. Poiché la KAESER progetta e produce direttamente i gruppi vite, i compressori risultano sempre ottimizzati per offrire le massime prestazioni in funzione delle potenze disponibili.

La trasmissione 1:1 consente un triplice risparmio:

- il consumo energetico è ridotto in quanto non si verificano perdite di potenza nella trasmissione;
- mediante l'impiego di grossi ed efficienti gruppi vite, a basso regime di giri, si risparmia ulteriormente energia;
- la trasmissione a presa diretta con rapporto 1:1 riduce i costi di manutenzione.



Nuovo sistema di raffreddamento ad aria

Oltre al miglior raffreddamento questo sistema offre molti altri vantaggi: l'aria viene aspirata dall'esterno attraverso i radiatori ad una velocità tale da minimizzare il deposito di sporcizia sulle superfici di scambio, passa nel convogliatore di uscita ed è poi espulsa direttamente verso l'alto con una prevalenza residua che consente l'adozione di lunghi canali di espulsione. In questo modo il flusso d'aria principale,

non attraversando il compressore, evita di contaminare le parti funzionali della macchina. Nei radiatori, le particelle di sporco presenti nell'aria di raffreddamento, si depositano prevalentemente sul lato d'ingresso dell'aria: essendo questo all'esterno si ha l'evidente vantaggio che lo sporco è più facilmente individuabile ed è anche più semplice la sua rimozione, senza che occorra smontare i radiatori. La sicurezza operativa risulta così migliorata, con l'ulteriore beneficio della riduzione dei costi di manutenzione. (Serie DSD)



Foto:

Serie: ASD ÷ HSD
Potenza motore: da 18,5 fino a 500 kW
Portate: da 2,09 a 86 m³/min
Pressioni standard: da 5,5 a 15 bar

- Raffreddamento dell'aria
- Raffreddamento del fluido
- Aria di aspirazione del compressore
- Aria di raffreddamento motore



Risparmiare energia con il PROFILO SIGMA KAESER

Ogni gruppo vite KAESER è equipaggiato con i rotori a risparmio energetico con profilo SIGMA. Rigorosi standard qualitativi e cuscinetti di grande precisione con ampia riserva di carico assicurano longevità operativa e massima affidabilità.

- Investimento impianto
- Costi di energia
- Costi di manutenzione
- Potenziale risparmio dei costi di energia



Sistema di gestione e controllo del compressore SIGMA CONTROL 2

Il pannello di controllo dispone di un ampio display ed un'affidabile tastiera; Tutte le informazioni di rilievo sono riconoscibili a colpo d'occhio e la semplice struttura del menu, selezionabile in 30 lingue, ne sottolinea il facile utilizzo.



Bassa velocità

I grandi gruppi vite a basso numero di giri producono, a parità di potenza richiesta, più aria compressa rispetto ai piccoli gruppi vite ruotanti ad alta velocità. Un basso regime di giri comporta inoltre meno usura e quindi anche meno costi di manutenzione.



L'efficiente trasmissione con rapporto 1:1

Nelle macchine prodotte dalla KAESER, tra motore e gruppo vite vi è interposto solamente un giunto frontale, poiché non si hanno né perdite nel trasferimento di potenza né tantomeno usura dei componenti, il consumo di energia risulta sensibilmente ridotto.



Gestione termoelettronica

L'innovativo sistema di gestione termoelettronica (ETM) regola in modo dinamico la temperatura del fluido, evitando in tal modo l'accumulo di condensa. L'impiego di questo sistema si traduce in un incremento dell'efficienza energetica, in quanto è possibile adattare il recupero del calore alle effettive esigenze dell'utente. (Serie ASD – CSDX, ESD)

Compressori a vite KAESER

Sistemi completi – fino a 22 kW

Combinazione salvaspazio: compressore ed essiccatore in uno

Il nuovo design KAESER della gamma Aircenter prevede l'alloggiamento di compressore ed essiccatore in due distinti telai che oltre a proteggere l'essiccatore dal calore dissipato dal compressore ne aumentano la sicurezza funzionale.

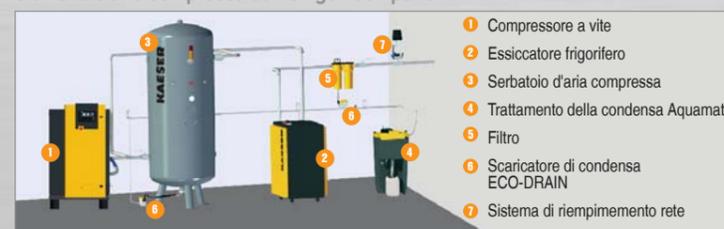
Efficiente essiccatore a ciclo frigorifero

La possibilità di scollegare* l'essiccatore dal compressore mediante il sistema di controllo, riduce sensibilmente il consumo di energia. Nonostante la compatta costruzione modulare tutti gli impianti si distinguono per la loro perfetta accessibilità.

*) Tranne nel modello SXC.



Stazione d'aria compressa con singoli componenti



Stazione d'aria compressa con AIRCENTER



Aircenter ed SXC – stazioni compatte d'aria compressa

L'AIRCENTER KAESER è un sistema completo, pronto per l'erogazione d'aria compressa secca.

La disposizione salvaspazio di un compressore a vite KAESER con profilo SIGMA, un essiccatore a ciclo frigorifero e un serbatoio, permette di ottenere un'unità al contempo efficiente e compatta. A differenza di una comune stazione d'aria compressa l'AIRCENTER e l'SXC non richiedono quasi alcuna particolare installazione o l'allacciamento di tubazioni fra i componenti.

Foto:

Sistemi completi:

Serie: SXC
 Potenza del motore: da 2,2 fino a 5,5 kW
 Portate: da 0,26 a 0,8 m³/min
 Pressioni standard: 8/11/15 bar
 Equipaggiata con SIGMA CONTROL BASIC

Serie: AIRCENTER
 Potenza motore: da 2,2 fino a 15 kW
 Portate: da 0,26 a 2,2 m³/min
 Pressioni standard: 8/11/15 bar

Versione solo con essiccatore a ciclo frigorifero:

Serie: SX T, SM T, SK T e ASK T
 Potenza motore: da 2,2 fino a 22 kW
 Portate: da 0,26 a 3,5 m³/min
 Pressioni standard: 8/11/15 bar



Sistema di gestione e controllo del compressore SIGMA CONTROL 2

Il pannello di controllo dispone di un ampio display ed un'affidabile tastiera; Tutte le informazioni di rilievo sono riconoscibili a colpo d'occhio e la semplice struttura del menu, selezionabile in 30 lingue, ne sottolinea il facile utilizzo.



Manutenzione agevole

Tutti i lavori di manutenzione sono eseguibili da un unico lato. È sufficiente sollevare la cappottatura di sinistra per avere agevole accesso a tutti i punti di manutenzione. Senza neppure aprire il pannello è inoltre possibile controllare il livello dell'olio e la tensione della trasmissione a cinghia attraverso la finestra d'ispezione.



Soluzione completa con compressore a vite

Il risparmio di energia, ottenuto negli SXC con un generoso gruppo vite ed un intelligente sistema di controllo, ripaga anche nei compressori a vite più piccoli: limitandoci ai valori nominali e prendendo come esempio una macchina da 5,5 kW, ad un risparmio di energia del 20% per 1000 h di funzionamento, corrisponde un risparmio di 1100 kWh ovvero 660 kg in meno di emissioni di CO₂.



Soluzione completa con essiccatore a ciclo frigorifero

L'essiccatore frigorifero, isolato termicamente, è sormontato dal compressore a vite. Il cuore dell'essiccatore è rappresentato da uno scambiatore di calore a piastre inox con separatore di condensa integrato.



Soluzione completa con serbatoio d'aria

Il serbatoio d'aria delle unità SXC è rivestito internamente ed ha una triplice funzione: raffreddamento e stoccaggio dell'aria compressa come pure preseparazione della condensa. Quest'ultima viene quindi controllata elettronicamente e scaricata in modo sicuro e senza perdite d'aria compressa.

Compressori a vite KAESER

Compressori a vite modulari con essiccatore a ciclo frigorifero – fino a 132 kW

Novità: Serie: da ASD T a DSD T

Questi compressori a vite sono macchine versatili, affidabili ed efficienti.

I moduli essiccatore trasformano i compressori in vere e proprie stazioni in grado di produrre aria compressa di qualità superiore.

Compressore ed essiccatore sono installati in due distinti alloggiamenti che oltre a proteggere l'essiccatore dal calore dissipato dal compressore ne aumentano la sicurezza funzionale.

Efficiente essiccatore a ciclo frigorifero

La possibilità di scollegare l'essiccatore dal compressore mediante il sistema di controllo, riduce sensibilmente il consumo di energia.



Foto:

Serie: da ASD T a DSD T
 Potenza del motore: da 18,5 fino a 132 kW
 Portate: da 2,09 a 23,8 m³/min
 Pressioni standard: 8/11/15 bar

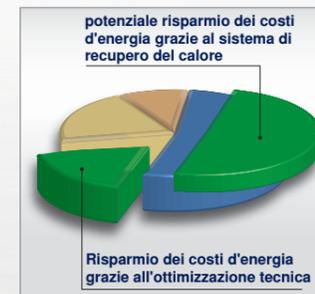
Pronto per l'installazione

Il modulo essiccatore, integrato in un proprio alloggiamento annesso al compressore, è allacciato con quest'ultimo ed è pronto per il funzionamento. Sufficiente spazio è garantito dalla generosa configurazione di tutti i componenti dell'essiccatore.

La presenza di due telai distinti per le singole macchine impedisce che

l'essiccatore sia esposto al calore dissipato dal compressore.

Grazie al raffreddamento ottimale la macchina è in grado di lavorare in maniera ineccepibile fino a temperature di +45 °C.



Risparmiare energia con il PROFILO SIGMA KAESER

Ogni gruppo vite KAESER è equipaggiato con i rotori a risparmio energetico con profilo SIGMA. Rigorosi standard qualitativi e cuscinetti di grande precisione con ampia riserva di carico assicurano longevità operativa e massima affidabilità.

Investimento impianto Costi di energia
 Costi di manutenzione Potenziale risparmio costi di energia



Sistema di gestione e controllo del compressore SIGMA CONTROL 2

Il pannello di controllo dispone di un ampio display ed un'affidabile tastiera; Tutte le informazioni di rilievo sono riconoscibili a colpo d'occhio e la semplice struttura del menu, selezionabile in 30 lingue, ne sottolinea il facile utilizzo.



Affidabile separatore centrifugo KAESER

Il separatore centrifugo installato a monte dell'essiccatore frigorifero assicura un'efficace separazione della condensa anche a temperature elevate e con un alto tasso di umidità. Lo scaricatore a controllo elettronico ECO DRAIN scarica la condensa senza perdite d'aria compressa.



Efficace essiccatore frigorifero

Anche l'essiccatore è equipaggiato con uno scaricatore di condensa a controllo elettronico ECO-DRAIN che – a differenza di un'elettrovalvola – lavora senza perdite di pressione, risparmiando energia e aumentando la sicurezza di funzionamento.



Struttura modulare

L'essiccatore frigorifero abbinato al compressore a vite standard ne fa una compatta stazione d'aria compressa. L'agevole accesso ad ogni componente semplifica e snellisce ulteriormente tutti i lavori di manutenzione.



Compressori a vite KAESER con SIGMA FREQUENCY CONTROL

Risparmiare energia senza compromessi

I compressori KAESER della serie SM SFC ÷ HSD SFC sono compressori particolarmente efficienti. Nelle serie SM, SK e ASK SFC utilizziamo la trasmissione a cinghie KAESER con tensionamento automatico e minimo carico manutentivo. A partire dalla serie ASD SFC i compressori sono equipaggiati con la trasmissione diretta 1:1 KAESER con regolazione variabile della velocità.

Considerato l'intero campo di regolazione della pressione, i grandi gruppi vite KAESER, con rotori a PROFILO SIGMA ed a basso regime di giri, si distinguono per le loro eccezionali prestazioni.

Tutti i compressori da SM SFC fino a HSD SFC sono in grado di lavorare il 100% a pieno carico senza che tuttavia ciò comporti un maggiore dispendio di manutenzione.

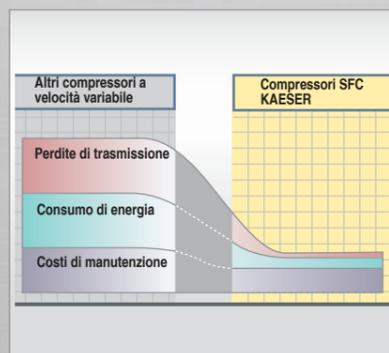


Foto:
Serie: SM SFC ÷ HSD SFC
Potenza motore: da 7,5 fino a 515 kW
Portate: da 0,30 a 86 m³/min
Pressioni standard: da 6 a 15 bar
SFC = SIGMA FREQUENCY CONTROL

3 vantaggi grazie al rapporto diretto 1:1

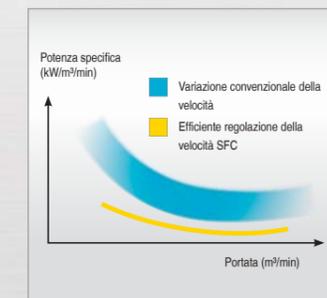
L'azionamento diretto 1:1 (a partire dalla serie ASD SFC) non genera perdite di trasmissione, inevitabili invece nelle versioni ad ingranaggi, anche con rapporto 1:1. La minore presenza di componenti accresce l'affidabilità, allunga la vita operativa e richiede meno manutenzione ed in più riduce l'emissione di rumore del compressore.

La trasmissione diretta 1:1 dei compressori KAESER offre un triplice risparmio: (1) nella trasmissione della potenza, (2) nel consumo di energia e (3) nei costi di manutenzione aggiunti a quelli derivanti dai tempi di fermata.



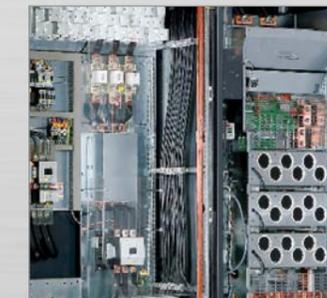
Sistema di gestione e controllo del compressore SIGMA CONTROL 2

Il pannello di controllo dispone di un ampio display ed un'affidabile tastiera; Tutte le informazioni di rilievo sono riconoscibili a colpo d'occhio e la semplice struttura del menu, selezionabile in 30 lingue, ne sottolinea il facile utilizzo.



Potenza specifica ottimizzata

In ogni stazione d'aria compressa il compressore a velocità variabile è in funzione per un tempo maggiore rispetto a tutte le altre macchine. Per questo i modelli KAESER SFC sono progettati per la massima efficienza, evitando tuttavia le estreme velocità di rotazione. Ciò consente di risparmiare energia, aumentando al contempo durata e affidabilità.



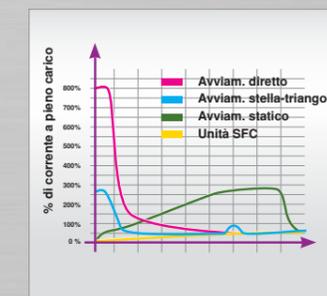
Costruito per resistere anche ad alte temperature

Variatori di frequenza generosamente dimensionati ed efficaci sistemi di raffreddamento dei vani elettrici, alloggiati in distinti telai, garantiscono un ottimale impiego dei compressori SFC KAESER anche a temperature ambiente di +45 °C.



Intero impianto con certificazione CEM

Ovviamente sia la compatibilità elettromagnetica (CEM) dei singoli componenti che quella dell'intero impianto è sottoposta a controllo e certificazione in conformità alle norme vigenti.



Avviamento statico senza picchi di corrente

L'inverter consente al motore elettrico di passare da zero a pieno carico con una graduale e proporzionale richiesta di corrente; non potendosi parlare in questo caso dei cicli del motore, il numero di partenze ammesse entro un determinato arco di tempo è quasi illimitato.

SIGMA CONTROL 2 e SIGMA CONTROL BASIC

Intelligenza a richiesta

SIGMA CONTROL 2



... per SX ÷ HSD

Grazie alle sue molteplici funzioni di controllo, monitoraggio e comunicazione il SIGMA CONTROL 2 è il sistema di gestione ideale per tutte quelle applicazioni nelle quali è decisiva la comunicazione. Ecco perché questo controller è installato di serie in tutti i compressori a vite KAESER dalla serie ASD fino ai modelli HSD, ed a richiesta è disponibile anche nelle macchine della serie SX, SM, SK e ASK.



Serie: SX ÷ HSD

SIGMA CONTROL 2 – I tasti funzione nei dettagli

Funzioni base

Tasto ON – LED verde – avvia il compressore → funzionamento autocontrollato, il LED verde segnala compressore ON.

Tasto OFF
spegne il compressore.

Funzioni semaforo

Allarme – LED rosso – segnala „guasto al compressore“. Il compressore si arresta in presenza di un'anomalia.

Simbolo di anomalia nella comunicazione. Il LED rosso segnala „comunicazione dati ad altri sistemi interrotta o disturbata“.

Il simbolo di manutenzione – LED giallo – segnala: „necessità di manutenzione“ o „scaduto l'intervallo di manutenzione“ o „avvertenza“.

Il simbolo tensione ON – LED verde – segnala „interruttore principale ON, alimentazione presente“.

Funzioni menu

Tasto di selezione menu – SU – fa scorrere il display, riga per riga, verso il basso.

Tasto di selezione menu – GIÙ – fa scorrere il display, riga per riga, verso l'alto.

Tasto di selezione menu – DESTRA – fa scorrere il display, riga per riga, verso destra.

Tasto di selezione menu – SINISTRA – fa scorrere il display, riga per riga, verso sinistra.

Tasto d'interruzione: consente il ritorno al livello superiore.

Tasto invio: salta al primo sottomenu oppure salva i valori.

Tasto di accettazione: conferma la presenza di anomalie e ripristina – se è possibile – la memoria allarmi.

Tasto informativo: richiamo dei messaggi in corso.

Funzioni estese

Il tasto di marcia a vuoto commuta il compressore dal regime di carico a quello di vuoto.

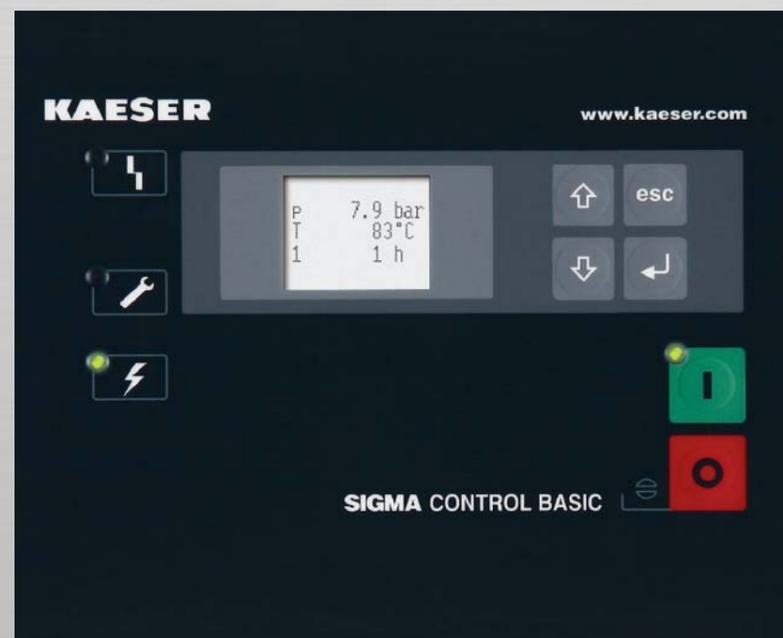
Tasto remoto ON – LED verde – attiva e disattiva (ON - OFF) il controllo a distanza.

Tasto timer ON/OFF – LED verde – attiva e disattiva la funzione timer impostata.

Simbolo "a carico" – il LED verde indica: "compressore a carico, produzione di aria compressa".

Simbolo "a vuoto" il LED verde indica "compressore a vuoto, nessuna produzione di aria compressa".

SIGMA CONTROL BASIC



... per SXC, SX, SM, SK e ASK

Il SIGMA CONTROLBASIC può essere installato nei compressori a vite KAESER, serie SXC, SX, SM, SK e ASK. Questo sistema di controllo rappresenta la soluzione perfetta per quegli utenti che inizialmente riescono a soddisfare il loro fabbisogno d'aria compressa con un solo compressore, ma che tuttavia non escludono un futuro ampliamento dell'impianto. Questo concetto modulare KAESER, di gestione e controllo dell'aria compressa, rappresenta infine anche un'ottima garanzia di compatibilità.



Serie: SXC, SX – ASK

SIGMA CONTROL BASIC – funzioni

- Rapida e agevole fruibilità grazie ai pittogrammi e all'ampio display
- Compressore con regolazione DUAL automatizzata (pieno carico/vuoto/standby)
- Monitoraggio dei parametri: pressione di rete, temperatura di fine compressione e senso di rotazione
- Contatore di manutenzione, pieno carico e ore totali
- intervallo di manutenzione regolabile, unità di pressione e di temperatura (bar/psi/MPa, °C/°F)

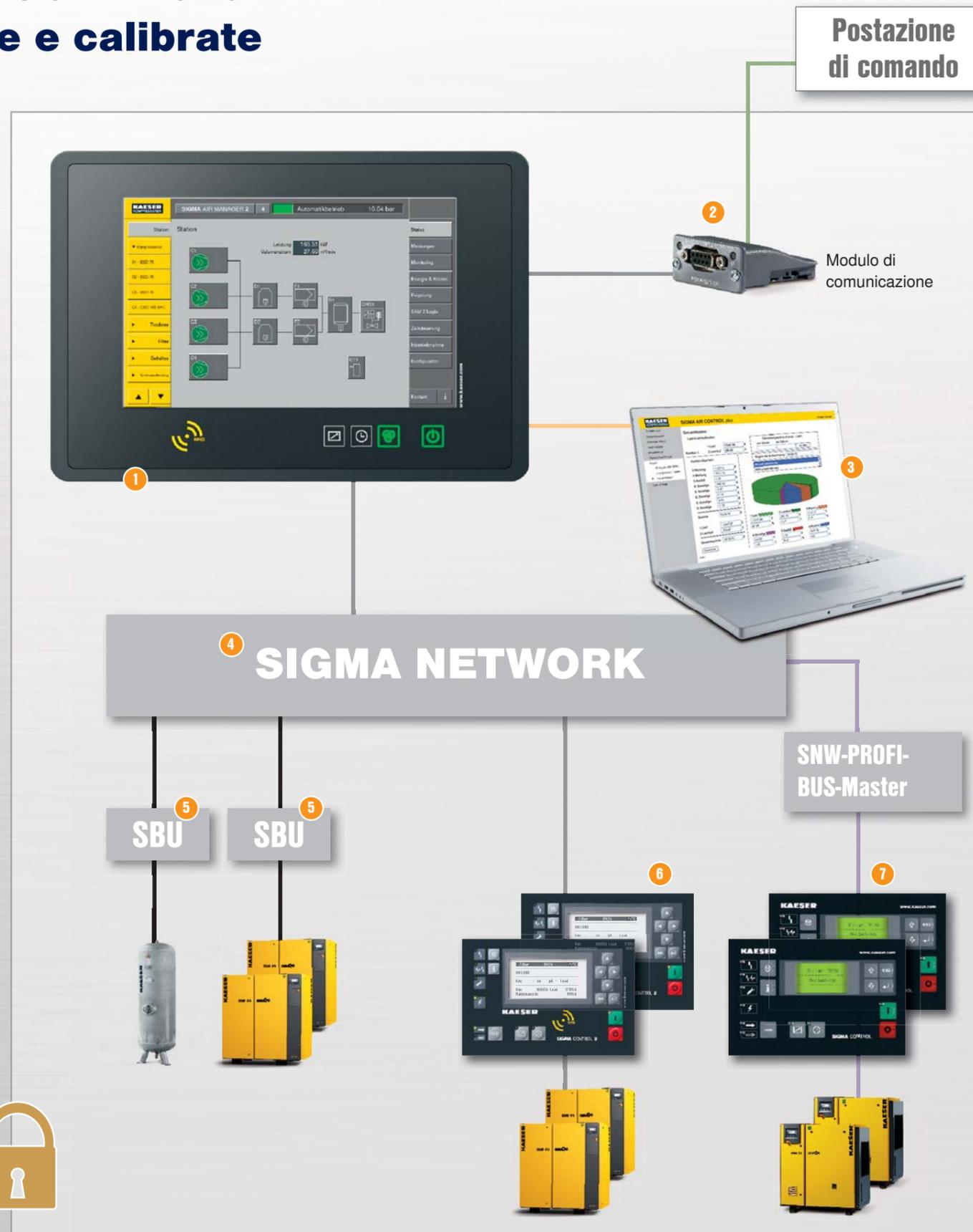
- Pressione impostata riducibile individualmente
- Differenziale di pressione impostabile
- Contatto pulito per allarme generale
- Trasduttore elettronico di pressione

Informazione sconfinata: soluzioni complete e calibrate

SIGMA AIR MANAGEMENT SYSTEM

L'evoluta regolazione adattativa 3-D^{advance} calcola in anticipo una varietà di opportunità e seleziona sempre quella più efficiente sotto il profilo energetico. Grazie ad essa si seleziona la configurazione di compressori più efficiente in base all'attuale fabbisogno d'aria. Il computer ad architettura industriale (built-in) con processore multi-core in combinazione con la regolazione adattativa 3-D^{advance} rende possibile questa ottimizzazione.

Con i convertitori bus SIGMA NETWORK (SBU) si hanno a disposizione tutte le possibilità per rispondere al meglio alle specifiche esigenze dell'utenza. I convertitori SBU possono essere dotati di moduli input/output digitali e analogici, nonché di porte per SIGMA NETWORK. In questo modo non è affatto un problema visualizzare ad es. allarmi, portata, punto di rugiada, efficienza ecc.



Panoramica del SIGMA AIR MANAGER 2

- 1 Master controller SIGMA AIR MANAGER 2 (SAM 2)**
 - Regolazione adattativa 3D^{advance}
 - Raffigurazione reale del grafico P&I Panoramica attuale e rapida dell'intera stazione d'aria compressa
 - Modelli SAM 2-4, SAM 2-8, SAM 2-16
 - Aggiornabile: ampliamento della stazione di aria compressa mediante aggiornamento software – non è necessario un cambio di hardware
 - 6 input digitali, 4 input analogici 4-20 mA, 5 uscite relè
 - 1 trasduttore di pressione (incluso)
 - 7 porte SIGMA NETWORK per compressori con SIGMA CONTROL 2 e/o convertitore bus SIGMA NETWORK (SBU)
 - a richiesta con SNW-PROFIBUS-Master per l'allacciamento di stazioni esistenti con SIGMA AIR MANAGER
- 2 KAESER CONNECT – per l'allacciamento al sistema di strumentazione e controllo Potenziali moduli di comunicazione:**

Profibus DP, Profinet, Modbus TCP, Devicenet
- 3 Visualizzazione grazie al server web integrato – KAESER CONNECT**
 - dati a lungo termine per reporting, analisi, controllo ed auditing, Sistema di gestione dell'energia 50001
 - riduzione mirata dei costi d'aria
 - attendibili tabelle dei costi energetici
 - blocchi di costi accorpabili singolarmente
 - non serve un software extra (visualizzazione per Internet Explorer)
 - Visualizzazione mediante interfaccia Gigabit-Ethernet per la visualizzazione remota
 - Informazioni online sempre attuali
- 4 SIGMA NETWORK (SNW)**

Speciale rete intranet KAESER ad alta sicurezza per il controllo delle macchine e la loro comunicazione
- 5 Convertitore bus SIGMA NETWORK (SBU)**

Il convertitore bus comunica con il SIGMA AIR MANAGER 2 tramite il SIGMA NETWORK. Il convertitore SBU può essere dotato di moduli input/output digitali e analogici, nonché di porte per il SIGMA NETWORK
- 6 Connessione di compressori con SIGMA CONTROL 2**

La connessione dei compressori con SIGMA CONTROL 2 si realizza tramite SIGMA NETWORK
- 7 Collegamento di reti Profibus SAM esistenti con il master PROFIBUS-SNW**

Con il master PROFIBUS-SNW (opzione) stazioni d'aria compressa esistenti possono essere facilmente collegati alla rete Profibus.

Produzione d'avanguardia, qualità superiore

Produzione e sicurezza della qualità

Al fine di ottenere la massima precisione possibile, la lavorazione dei componenti dei gruppi vite dei compressori KAESER viene realizzata su particolari centri di lavoro, all'interno di locali climatizzati. Collaboratori qualificati, motivati e con lunga esperienza di meccanica, sono la garanzia dell'eccellente grado di qualità dei nostri prodotti come testimonia ad es. la verifica continua delle dimensioni del prodotto finito, eseguita con macchinari computerizzati di misurazione tridimensionale e grado di precisione di 1/1000 mm (foto grande a destra).



Guardando al futuro

Il costante processo di ottimizzazione dei prodotti e il continuo sforzo innovativo all'interno del modernissimo centro di ricerca e sviluppo (a sinistra) assicurano la leadership allo standard tecnologico dei prodotti KAESER: compressori e componenti pneumatici di massima efficienza, affidabilità e semplicità di manutenzione.



Macchine utensili di precisione

Il profilo SIGMA dei rotori viene rifinito con rettificatrici a controllo numerico computerizzato con un grado di precisione di 1/1000 mm.



Assemblaggio accurato

L'assemblaggio dei gruppi vite è eseguito da personale altamente qualificato secondo rigorosi protocolli operativi conformi al sistema di gestione della qualità KAESER.



Controllo costante della qualità

La verifica continua delle tolleranze di fabbricazione viene eseguita con macchinari computerizzati di misurazione tridimensionale: ciò assicura il mantenimento inalterato di elevati standard qualitativi.



Banco di prova

Tutte le coppie di rotori sono sottoposte a severi controlli, mirati all'accertamento della loro perfetta sincronizzazione.



Centri flessibili di lavorazione

Le lavorazioni dei rotori e degli alloggiamenti dei gruppi vite dei compressori KAESER vengono realizzate all'interno di modernissimi centri di lavorazione climatizzati. Il sistema di qualità DIN/ISO 9001 è garanzia di massima qualità.

Affidabilità e professionalità ovunque nel mondo: KAESER AIR SERVICE



Assistenza e consulenza a livello mondiale

La KAESER KOMPRESSOREN è rappresentata in tutto il mondo dalle proprie filiali e da competenti partner commerciali. Il nostro Servizio di postvendita è sempre e tempestivamente al vostro fianco, ovunque voi siate!



Produzione ottimizzata d'aria

Con l'ausilio dell'analisi computerizzata del fabbisogno d'aria (ADA) siamo in grado di rilevare e definire in modo rapido ed esatto il fabbisogno d'aria compressa necessario alla vostra azienda. Sulla base dei dati ADA e grazie al sistema di valutazione del risparmio energetico (KESS) la KAESER è in grado di individuare l'approvvigionamento economicamente più efficiente per la vostra azienda.



Teleservice: teleassistenza a livello mondiale

KAESER TELE CARE, la soluzione che garantisce l'assistenza e ne abbatta i costi, è basata sulla globale interoperatività tra reti e la comunicazione dei dati consentendo diagnosi e manutenzione a distanza. I risultati sono: maggiore disponibilità ed una efficienza ottimizzata della vostra stazione d'aria compressa.



Servizio di assistenza dinamico

Il nostro primo obiettivo è avere clienti soddisfatti. Ecco perché siamo presenti in tutto il mondo con una fitta e dinamica rete di assistenza alla clientela. Dovunque potrete contare sull'aiuto rapido, affidabile e snello di tecnici e meccanici qualificati.



Ricambi KAESER: originali e testati

Per i lavori di manutenzione e le riparazioni i nostri tecnici del servizio di assistenza utilizzano esclusivamente ricambi originali KAESER che hanno dato prova della loro affidabilità in numerosi test. Solo con i ricambi originali KAESER avrete qualità garantita e piena tutela giuridica.



SIGMA AIR UTILITY

„Aria compressa a prezzo fisso“ – con SIGMA AIR UTILITY comprate solo l'aria compressa che vi serve effettivamente, a un prezzo concordato al m³.

Sono sempre di più gli utenti che scelgono i compressori KAESER



Industria, commercio e artigianato

Oggi giorno nell'industria il fabbisogno d'aria compressa è coperto prevalentemente da compressori a vite. La tendenza è in aumento anche nel settore artigiano e nelle piccole aziende. I compressori a vite KAESER, tutti equipaggiati con rotori a PROFILO SIGMA, rispecchiano in pieno questo sviluppo: attualmente nel mondo sono più di 200 000 i compressori KAESER che operano in maniera affidabile ed efficiente.



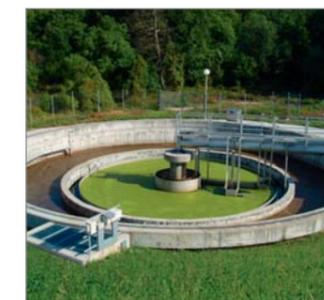
Pulizia, imballaggio e filtri

Le unità a vite per vuoto KAESER trovano impiego nei processi di aspirazione di polveri, imballaggio, i processi di verifica, l'essiccazione, il degassamento, la filtrazione, l'imbottigliamento e l'intubettamento. Alla stregua dei compressori a vite anche le unità per vuoto sono dotate dell'avanzato sistema di gestione e controllo SIGMA CONTROL 2 con PC ad architettura industriale.



Produzione di contenitori in PET

Per questa tipologia di prodotti la KAESER ha sviluppato un efficiente sistema modulare d'aria compressa. La stazione SIGMA PET AIR è costituita da uno stadio di bassa pressione (compressore a vite), uno di alta pressione (booster) e da un essiccatore a ciclo frigorifero. I vantaggi per l'utente sono: minori costi di acquisto, minori spese di gestione e massima affidabilità d'esercizio.



Soffianti rotative

Le soffianti rotative KAESER, dotate del PROFILO OMEGA, vengono utilizzate nei settori del vuoto o della sovrappressione per i processi di essiccazione, l'aerazione dei bacini di depurazione, il trasporto di polveri o granaglie, la pulizia per aspirazione, i processi di controlli e l'imballaggio.



Aria compressa per il trasporto marittimo

KAESER offre anche una speciale gamma di prodotti, progettati a misura per le applicazioni d'aria compressa in ambito marittimo. I compressori a vite sono impiegati ad esempio per la produzione di aria di processo e in speciali applicazioni come la produzione di azoto. Le soffianti rotative invece sono utilizzate per il trattamento delle acque reflue sulle navi da crociera di grosso tonnellaggio.

Serie SX ÷ ASK

Compressori a vite con trasmissione a cinghia – fino a 22 kW

Modello	Pressione di lavoro bar	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro m³/min	Max. pressione di lavoro bar	Potenza nominale del motore kW	Dimensioni L x P x H mm	Connessione aria compressa	Livello di pressione sonora **) dB(A)	Massa kg
SX 3	7,5 10	0,34 0,26	8 11	2,2	590 x 632 x 970	G 3/4	59	140
SX 4	7,5 10 13	0,45 0,36 0,26	8 11 15	3	590 x 632 x 970		60	140
SX 6	7,5 10 13	0,60 0,48 0,37	8 11 15	4	590 x 632 x 970		61	145
SX 8	7,5 10 13	0,80 0,67 0,54	8 11 15	5,5	590 x 632 x 970		64	155
SM 9	7,5 10 13	0,90 0,75 0,56	8 11 15	5,5	630 x 762 x 1100	G 3/4	64	200
SM 12	7,5 10 13	1,20 1,01 0,77	8 11 15	7,5	630 x 762 x 1100		65	210
SM 15	7,5 10 13	1,50 1,26 0,99	8 11 15	9	630 x 762 x 1100		66	220
SK 22	7,5 10 13	2,00 1,68 1,32	8 11 15	11	750 x 895 x 1260	G 1	66	312
SK 25	7,5 10 13	2,50 2,11 1,72	8 11 15	15	750 x 895 x 1260		67	320
ASK 28	7,5 10 13	2,86 2,40 1,93	8 11 15	15	800 x 1100 x 1530	G 1 1/4	65	485
ASK 34	7,5 10 13	3,51 3,00 2,50	8 11 15	18,5	800 x 1100 x 1530		67	505
ASK 40	7,5 10 13	4,06 3,52 2,94	8 11 15	22	800 x 1100 x 1530		69	525

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie ASD ÷ CSDX

Compressori a vite con trasmissione diretta 1:1 – fino a 90 kW

Modello	Pressione di lavoro bar	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro m³/min	max. pressione di lavoro bar	Potenza nominale del motore kW	Dimensioni L x P x H mm	Connessione aria compressa	Livello di pressione sonora **) dB(A)	Massa kg
ASD 35	7,5 10	3,16 2,63	8,5 12	18,5	1460 x 900 x 1530	G 1 1/4	65	610
ASD 40	7,5 10 13	3,92 3,13 2,58	8,5 12 15	22	1460 x 900 x 1530		66	655
ASD 50	7,5 10 13	4,58 3,85 3,05	8,5 12 15	25	1460 x 900 x 1530		66	695
ASD 60	7,5 10 13	5,53 4,49 3,71	8,5 12 15	30	1460 x 900 x 1530		69	750
BSD 65	7,5 10 13	5,65 4,52 3,76	8,5 12 15	30	1590 x 1030 x 1700	G 1 1/2	69	970
BSD 75	7,5 10 13	7,00 5,60 4,43	8,5 12 15	37	1590 x 1030 x 1700		70	985
BSD 83	7,5 10 13	8,16 6,85 5,47	8,5 12 15	45	1590 x 1030 x 1700		71	1060
CSD 85	7,5 10 13	8,26 6,89 5,50	8,5 12 15	45	1760 x 1110 x 1900	G 2	70	1250
CSD 105	7,5 10 13	10,14 8,18 6,74	8,5 12 15	55	1760 x 1110 x 1900		71	1290
CSD 125	7,5 10 13	12,02 10,04 8,06	8,5 12 15	75	1760 x 1110 x 1900		72	1320
CSDX 140	7,5 10 13	13,74 11,83 9,86	8,5 12 15	75	2110 x 1290 x 1950	G 2	71	1830
CSDX 165	7,5 10 13	16,16 13,53 11,49	8,5 12 15	90	2110 x 1290 x 1950		72	1925

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie DSD ÷ HSD

Compressori a vite con
 trasmissione diretta 1:1 – fino a 500 kW

Modello	Pressione di lavoro	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro	Max. pressione di lavoro	Potenza nominale del motore	Dimensioni L x P x H	Connessione aria compressa	Livello di pressione sonora **)	Massa
	bar	m³/min	bar	kW	mm		dB(A)	kg
DSD 142	7,5	13,62	9	75	2350 x 1730 x 2040	DN 65	68	2700
DSD 172	7,5 10	16,12 13,20	8,5 12	90	2350 x 1730 x 2040		69	2850
DSD 202	7,5 10 13	20,46 15,52 12,68	8,5 12 15	110	2350 x 1730 x 2040		70	3200
DSD 238	7,5 10 13	23,80 19,92 14,80	8,5 12 15	132	2350 x 1730 x 2040		71	3400
DSDX 243	7,5 10 13	24,10 20,12 14,90	8,5 12 15	132	2600 x 1980 x 2040	DN 80	70 78 ***)	3650
DSDX 302	7,5 10 13	30,20 23,50 19,52	8,5 12 15	160	2600 x 1980 x 2040		71 78 ***)	4100
ESD 352	7,5 10 13	36,20 29,72 23,10	8,5 12 15	200	2800 x 2000 x 2140	DN 125	75	4935
ESD 442	7,5 10 13	42,20 35,40 28,92	8,5 12 15	250	2800 x 2000 x 2140		76	5000
FSD 471	7,5 10 12	47,10 40,50 35,50	8 10 12	250	3000 x 2143 x 2360	DN 125	79	6625
FSD 571	7,5 10 13	57,20 46,40 39,45	8 12 15	315	3000 x 2143 x 2360		79	6900
HSD 651	7,5 10 13	66,1 53,4 43,0	8,5 12 15	360	3470 x 2145 x 2350	DN 150	71	8100
HSD 711	7,5 10 13	71,8 59,4 46,2	8,5 12 15	400	3470 x 2145 x 2350		72	8500
HSD 761	7,5 10 13	77,6 65,1 52,3	8,5 12 15	450	3470 x 2145 x 2350		72	8600
HSD 831	7,5 10 13	83,4 70,8 58,4	8,5 12 15	500	3470 x 2145 x 2350		73	8700

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie SXC – AIRCENTER SX/SM/SK

Compressori a vite con
 modulo essiccatore frigorifero e serbatoio – fino a 15 kW

Modello	Pressione di lavoro	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro	Max. pressione di lavoro	Potenza nominale del motore	Potenza assorbita dall'essiccatore	Agente frigorifero	Punto di rugiada	Capacità serbatoio	Dimensioni L x P x H	Connes- sione aria com- pressa	Livello di pressione sonora **)	Massa
	bar	m³/min	bar	kW	kW	Modello	°C	l	mm		dB(A)	kg
SXC 3	7,5 10	0,34 0,26	8 11	2,2	0,18	R 134a	+ 6	215	620 x 980 x 1480	G 3/4	68	285
SXC 4	7,5 10 13	0,45 0,36 0,26	8 11 15	3,0	0,18	R 134a	+ 6	215	620 x 980 x 1480		69	285
SXC 6	7,5 10 13	0,60 0,48 0,37	8 11 15	4,0	0,26	R 134a	+ 6	215	620 x 980 x 1480		69	290
SXC 8	7,5 10 13	0,80 0,67 0,54	8 11 15	5,5	0,26	R 134a	+ 6	215	620 x 980 x 1480		69	300
AIRCENTER 3	7,5 10	0,34 0,26	8 11	2,2	0,18	R 134a	+ 3	200	590 x 1090 x 1560	G 3/4	59	285
AIRCENTER 4	7,5 10 13	0,45 0,36 0,26	8 11 15	3	0,18	R 134a	+ 3	200	590 x 1090 x 1560		60	285
AIRCENTER 6	7,5 10 13	0,60 0,48 0,37	8 11 15	4	0,26	R 134a	+ 3	200	590 x 1090 x 1560		61	290
AIRCENTER 8	7,5 10 13	0,80 0,67 0,54	8 11 15	5,5	0,26	R 134a	+ 3	200	590 x 1090 x 1560		64	300
AIRCENTER 9	7,5 10 13	0,90 0,75 0,56	8 11 15	5,5	0,31	R 134a	+ 3	270	630 x 1200 x 1716	G 3/4	64	390
AIRCENTER 12	7,5 10 13	1,20 1,01 0,77	8 11 15	7,5	0,31	R 134a	+ 3	270	630 x 1200 x 1716		65	400
AIRCENTER 15	7,5 10 13	1,50 1,26 0,99	8 11 15	9	0,32	R 134a	+ 3	270	630 x 1200 x 1716		66	410
AIRCENTER 22	7,5 10 13	2,00 1,68 1,32	8 11 15	11	0,46	R 134a	+ 3	350	750 x 1370 x 1880	G 1	66	579
AIRCENTER 25	7,5 10 13	2,50 2,11 1,72	8 11 15	15	0,46	R 134a	+ 3	350	750 x 1370 x 1880		67	587

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie SX ÷ ASK T

Compressori a vite modulari con essiccatore a ciclo frigorifero – fino a 22 kW

Modello	Pressione di lavoro bar	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro m³/min	Max. pressione di lavoro bar	Potenza nominale del motore kW	Potenza assorbita dall'essiccatore kW	Agente frigorifero Modello	Punto di rugiada °C	Dimensioni L x P x H mm	Connes- sione aria com- pressa	Livello di pressione sonora **) dB(A)	Massa kg
SX 3 T	7,5 10	0,34 0,26	8 11	2,2	0,18	R 134a	+ 3	590 x 905 x 970	G 3/4	59	185
SX 4 T	7,5 10 13	0,45 0,36 0,26	8 11 15	3	0,18	R 134a	+ 3	590 x 905 x 970		60	185
SX 6 T	7,5 10 13	0,60 0,48 0,37	8 11 15	4	0,26	R 134a	+ 3	590 x 905 x 970		61	190
SX 8 T	7,5 10 13	0,80 0,67 0,54	8 11 15	5,5	0,26	R 134a	+ 3	590 x 905 x 970		64	200
SM 9 T	7,5 10 13	0,90 0,75 0,56	8 11 15	5,5	0,31	R 134a	+ 3	630 x 1074 x 1100	G 3/4	64	275
SM 12 T	7,5 10 13	1,20 1,01 0,77	8 11 15	7,5	0,31	R 134a	+ 3	630 x 1074 x 1100		65	285
SM 15 T	7,5 10 13	1,50 1,26 0,99	8 11 15	9	0,32	R 134a	+ 3	630 x 1074 x 1100		66	295
SK 22 T	7,5 10 13	2,00 1,68 1,32	8 11 15	11	0,46	R 134a	+ 3	750 x 1240 x 1260	G 1	66	387
SK 25 T	7,5 10 13	2,50 2,11 1,72	8 11 15	15	0,46	R 134a	+ 3	750 x 1240 x 1260		67	395
ASK 28 T	7,5 10 13	2,86 2,40 1,93	8 11 15	15	0,70	R 134a	+ 3	800 x 1460 x 1530	G 1 1/4	65	580
ASK 34 T	7,5 10 13	3,51 3,00 2,50	8 11 15	18,5	0,70	R 134a	+ 3	800 x 1460 x 1530		67	600
ASK 40 T	7,5 10 13	4,06 3,52 2,94	8 11 15	22	0,70	R 134a	+ 3	800 x 1460 x 1530		69	620

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie ASD ÷ DSD T

Compressori a vite modulari con essiccatore a ciclo frigorifero – fino a 132 kW

Modello	Pressione di lavoro bar	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro m³/min	Max. pressione di lavoro bar	Potenza nominale del motore kW	Potenza assorbita dall'essiccatore kW	Agente frigorifero Modello	Punto di rugiada °C	Dimensioni L x P x H mm	Connes- sione aria com- pressa	Livello di pressione sonora **) dB(A)	Massa kg
ASD 35 T	7,5 10	3,16 2,63	8,5 12	18,5	0,8	R 134a	+ 3	1770 x 900 x 1530	G 1 1/4	65	705
ASD 40 T	7,5 10 13	3,92 3,13 2,58	8,5 12 15	22	0,8	R 134a	+ 3	1770 x 900 x 1530		66	750
ASD 50 T	7,5 10 13	4,58 3,85 3,05	8,5 12 15	25	0,8	R 134a	+ 3	1770 x 900 x 1530		66	790
ASD 60 T	7,5 10 13	5,53 4,49 3,71	8,5 12 15	30	0,8	R 134a	+ 3	1770 x 900 x 1530		69	845
BSD 65 T	7,5 10 13	5,65 4,52 3,76	8,5 12 15	30	0,8	R 134a	+ 3	1990 x 1030 x 1700	G 1 1/2	69	1100
BSD 75 T	7,5 10 13	7,00 5,60 4,43	8,5 12 15	37	0,8	R 134a	+ 3	1990 x 1030 x 1700		70	1115
BSD 83 T	7,5 10 13	8,16 6,85 5,47	8,5 12 15	45	0,8	R 134a	+ 3	1990 x 1030 x 1700		71	1190
CSD 85 T	7,5 10 13	8,26 6,89 5,50	8,5 12 15	45	0,8	R 134a	+ 3	2160 x 1110 x 1900	G 2	70	1410
CSD 105 T	7,5 10 13	10,14 8,18 6,74	8,5 12 15	55	0,8	R 134a	+ 3	2160 x 1110 x 1900		71	1450
CSD 125 T	7,5 10 13	12,02 10,04 8,06	8,5 12 15	75	1,1	R 134a	+ 3	2160 x 1110 x 1900		72	1510
CSDX 140 T	7,5 10 13	13,74 11,83 9,86	8,5 12 15	75	1,2	R 134a	+ 3	2510 x 1290 x 1950	G 2	71	2045
CSDX 165 T	7,5 10 13	16,16 13,53 11,49	8,5 12 15	90	1,2	R 134a	+ 3	2510 x 1290 x 1950		72	2140
DSD 142 T	7,5	13,62	9	75	2,1	R 134a	+ 3	3310 x 1730 x 2040	DN 65	68	3100
DSD 172 T	7,5 10	16,12 13,20	8,5 12	90	2,1	R 134a	+ 3	3310 x 1730 x 2040		69	3250
DSD 202 T	7,5 10 13	20,46 15,52 12,68	8,5 12 15	110	2,35	R 134a	+ 3	3310 x 1730 x 2040		70	3650
DSD 238 T	7,5 10 13	23,80 19,92 14,80	8,5 12 15	132	2,35	R 134a	+ 3	3310 x 1730 x 2040		71 79****)	3850

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie SM ÷ CSDX SFC

Compressori a vite con Inverter (SFC) – fino a 90 kW

Modello	Pressione di lavoro	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro	Max. pressione di lavoro	Potenza nominale del motore	Ampiezza min. banda di pressione	Campo di velocità min.-max.	Gamma di frequenza min.-max.	Dimensioni L x P x H	Connessione aria compressa	Livello di pressione sonora **)	Massa
	bar	m³/min	bar	kW	bar	giri/min	Hz	mm		dB(A)	kg
SM 12 SFC	7,5 10 13	0,35 - 1,24 0,34 - 1,04 0,30 - 0,78	8 11 15	7,5	± 0,1	1200 - 3780 1500 - 3780 1800 - 3780	20 - 63 25 - 63 30 - 63	630 x 762 x 1100	G 3/4	67	220
SK 22 SFC	7,5 10 13	0,62 - 1,98 0,63 - 1,67 0,57 - 1,37	8 11 15	11	± 0,1	1200 - 3510 1500 - 3552 1800 - 3660	20 - 58,5 25 - 59,2 30 - 61,0	750 x 895 x 1260	G 1	67	329
SK 25 SFC	7,5 10 13	0,81 - 2,55 0,84 - 2,25 0,83 - 1,90	8 11 15	15	± 0,1	1200 - 3660 1500 - 3696 1800 - 3872	20 - 61,0 25 - 61,6 30 - 64,5	750 x 895 x 1260		68	337
ASK 34 SFC	7,5 10 13	0,94 - 3,60 0,80 - 3,14 0,88 - 2,70	8 11 15	18,5	± 0,1	1060 - 3691 1075 - 3752 1420 - 3865	17,9 - 62,3 18,2 - 63,4 24,0 - 65,3	800 x 1100 x 1530	G 1 1/4	68	530
ASK 40 SFC	7,5 10 13	0,94 - 4,19 0,80 - 3,71 0,88 - 3,17	8 11 15	22	± 0,1	900 - 3692 900 - 3741 1200 - 3870	15,2 - 62,4 15,2 - 63,2 20,3 - 65,4	800 x 1100 x 1530		70	550
ASD 40 SFC	7,5	1,02 - 4,58	8,5	22	± 0,1	900 - 3513	30,3 - 118,3	1540 x 900 x 1530	G 1 1/4	68	755
ASD 50 SFC	7,5 10 13	1,05 - 5,18 1,00 - 4,52 0,92 - 3,76	8,5 13 13	25	± 0,1	750 - 3373 900 - 3500 900 - 3050	25 - 113,6 30 - 117,8 30 - 102,7	1540 x 900 x 1530	G 1 1/4	68	735
ASD 60 SFC	7,5 10 13	1,26 - 6,04 1,00 - 4,70 0,92 - 4,08	8,5 15 15	30	± 0,1	750 - 3260 900 - 3700 900 - 3316	25 - 109,8 30 - 124,6 30 - 111,6	1540 x 900 x 1530		70	795
BSD 75 SFC	7,5 10 13	1,54 - 7,35 1,52 - 6,47 1,16 - 5,50	10 10 15	37	± 0,1	900 - 3888 900 - 3430 900 - 3690	15 - 65,5 15 - 57,7 15 - 62,1	1665 x 1030 x 1700	G 1 1/2	72	1070
CSD 85 SFC	7,5 10 13	1,95 - 8,08 1,48 - 6,91 1,07 - 5,92	8,5 12 15	45	± 0,1	900 - 3492 900 - 3730 900 - 4020	15 - 58,2 15 - 62,2 15 - 67	1760 x 1110 x 1900	G 2	72	1260
CSD 105 SFC	7,5 10 13	2,19 - 9,85 1,90 - 8,35 1,36 - 6,88	8,5 12 15	55	± 0,1	900 - 3606 900 - 3690 900 - 3840	15 - 60,1 15 - 61,5 15 - 64	1760 x 1110 x 1900		73	1380
CSD 125 SFC	7,5 10 13	2,84 - 12,00 2,05 - 10,53 1,79 - 8,75	8,5 12 15	75	± 0,1	900 - 3624 900 - 3900 900 - 4020	15 - 60,4 15 - 65 15 - 67	1760 x 1110 x 1900		74	1400
CSDX 140 SFC	7,5 10 13	3,39 - 13,17 2,81 - 11,33 1,90 - 9,73	8,5 12 15	75	± 0,1	900 - 3330 900 - 3410 900 - 3660	15 - 55,5 15 - 56,8 15 - 61	2110 x 1290 x 1950	G 2	72	1835
CSDX 165 SFC	7,5 10 13	3,84 - 15,84 3,29 - 13,84 2,70 - 11,70	8,5 12 15	90	± 0,1	900 - 3486 900 - 3590 900 - 3660	15 - 58,1 15 - 59,8 15 - 61	2110 x 1290 x 1950		73	2025

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio e velocità max.; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie DSD ÷ HSD SFC

Compressori a vite con Inverter (SFC) – fino a 515 kW

Modello	Pressione di lavoro	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro	Max. pressione di lavoro	Potenza nominale del motore	Ampiezza min. banda di pressione	Campo di velocità min.-max.	Gamma di frequenza min.-max.	Dimensioni L x P x H	Connessione aria compressa	Livello di pressione sonora **)	Massa
	bar	m³/min	bar	kW	bar	giri/min	Hz	mm		dB(A)	kg
DSD 142 SFC	7,5	3,60 - 14,80	9	75	± 0,1	450 - 1635	15 - 54,5	2905 x 1730 x 2040	DN 65	69	3100
DSD 172 SFC	7,5 10	3,60 - 16,33 3,55 - 14,20	10	90	± 0,1	450 - 1815 450 - 1590	15 - 60,5 15 - 53	2905 x 1730 x 2040		70	3230
DSD 202 SFC	7,5 10 13	4,25 - 20,30 4,00 - 17,30 3,25 - 14,95	10 10 15	110	± 0,1	450 - 1905 450 - 1680 450 - 1770	15 - 63,5 15 - 56 15 - 59	2905 x 1730 x 2040		71	3730
DSD 238 SFC	7,5 10 13	5,93 - 22,50 5,80 - 20,00 3,56 - 16,00	10 10 15	132	± 0,1	450 - 1650 450 - 1500 450 - 1620	15 - 55 15 - 50 15 - 54	2905 x 1730 x 2040		72 (79***)	3870
DSDX 243 SFC	7,5 10 13	6,62 - 26,90 5,60 - 23,73 3,56 - 19,00	8,5 12 15	132	± 0,1	450 - 1680 450 - 1770 450 - 1920	15 - 56 15 - 59 15 - 64	3155 x 1945 x 2040	DN 80	71 (78***)	4150
DSDX 302 SFC	7,5 10 13	6,62 - 30,60 5,60 - 26,70 3,56 - 21,10	8,5 12 15	160	± 0,1	450 - 1920 450 - 2010 450 - 2160	15 - 64 15 - 67 15 - 72	3155 x 1945 x 2040		72 (78***)	4600
ESD 352 SFC	7,5 10 13	8,58 - 33,38 6,43 - 27,43 5,17 - 23,70	8,5 12 15	200	± 0,1	450 - 1668 450 - 1730 450 - 1800	15 - 55,6 15 - 57,7 15 - 60	3100 x 2000 x 2140	DN 125	76	4848
ESD 442 SFC	7,5 10 13	10,14 - 41,52 8,33 - 36,00 6,13 - 29,50	8,5 12 15	250	± 0,1	450 - 1746 450 - 1870 450 - 1920	15 - 58,2 15 - 62,3 15 - 64,0	3100 x 2000 x 2140		77	4876
FSD 571 SFC	7,5 10 13	13,30 - 52,15 9,80 - 45,10 9,40 - 39,70	8,5 15 15	315	± 0,1	450 - 1665 450 - 1920 450 - 1710	15 - 55,5 15 - 64 15 - 57	3610 x 2143 x 2360	DN 125	80	7610
HSD 651 SFC	7,5 10	10,1 - 66,0 8,4 - 56,1	8,5 12	382	± 0,1	450 - 1770 450 - 1830	15 - 59 15 - 61	4370 x 2145 x 2350	DN 150	73	9100
HSD 761 SFC	7,5 10 13	11,7 - 75,9 9,8 - 63,8 8,0 - 54,0	8,5 12 15	410	± 0,1	450 - 1650 450 - 1710 450 - 1770	15 - 55 15 - 57 15 - 59	4370 x 2145 x 2350		74	9600
HSD 831 SFC	7,5 10 13	11,8 - 86,0 9,8 - 73,6 9,4 - 62,6	8 12 15	515	± 0,1	450 - 1830 450 - 1890 450 - 1710	15 - 61 15 - 63 15 - 57	4370 x 2145 x 2350		75	10100

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio e velocità max.; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie Aircenter ÷ ASK T SFC

**Compressori a vite modulari con Inverter (SFC)
ed essiccatore frigorifero – fino a 22 kW**

Modello	Pressione di lavoro	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro	Max. pressione di lavoro	Potenza nominale del motore	Campo di velocità min.-max.	Gamma di frequenza min.-max.	Potenza assorbita dall'essiccatore	Agente frigorifero	Punto di rugiada	Dimensioni L x P x H	Connessione aria compressa	Livello di pressione sonora **)	Massa
	bar	m³/min	bar	kW	giri/min	Hz	KW	Modello	°C	mm		dB(A)	kg
AIRCENTER 12 SFC	7,5 10 13	0,34 - 1,24 0,34 - 1,04 0,30 - 0,78	8 11 15	7,5	1200 - 3780 1500 - 3780 1800 - 3780	20 - 63 25 - 63 30 - 63	0,31	R 134a	+ 3	630 x 1200 x 1716	G ¾	67	410
AIRCENTER 22 SFC	7,5 10 13	0,62 - 1,98 0,63 - 1,67 0,57 - 1,37	8 11 15	11	1200 - 3510 1500 - 3552 1800 - 3660	20 - 58,5 25 - 59,2 30 - 61,0	0,46	R 134a	+ 3	750 x 1370 x 1880	G 1	67	596
AIRCENTER 25 SFC	7,5 10 13	0,81 - 2,55 0,84 - 2,25 0,83 - 1,90	8 11 15	15	1200 - 3660 1500 - 3696 1800 - 3872	20 - 61,0 25 - 61,6 30 - 64,5	0,46	R 134a	+ 3	750 x 1370 x 1880	G 1	68	604
SM 12 T SFC	7,5 10 13	0,34 - 1,24 0,34 - 1,04 0,30 - 0,78	8 11 15	7,5	1200 - 3780 1500 - 3780 1800 - 3780	20 - 63 25 - 63 30 - 63	0,31	R 134a	+ 3	630 x 1074 x 1100	G ¾	67	295
SK 22 T SFC	7,5 10 13	0,62 - 1,98 0,63 - 1,67 0,57 - 1,37	8 11 15	11	1200 - 3510 1500 - 3652 1800 - 3660	20 - 58,5 25 - 58,2 30 - 61,0	0,46	R 134a	+ 3	750 x 1240 x 1260	G 1	67	404
SK 25 T SFC	7,5 10 13	0,81 - 2,55 0,84 - 2,25 0,83 - 1,90	8 11 15	15	1200 - 3660 1500 - 3696 1800 - 3872	20 - 61,0 25 - 61,6 30 - 64,5	0,46	R 134a	+ 3	750 x 1240 x 1260	G 1	68	412
ASK 34 T SFC	7,5 10 13	0,94 - 3,60 0,80 - 3,14 0,88 - 2,70	8 11 15	18,5	1060 - 3691 1075 - 3752 1420 - 3865	17,9 - 62,3 18,2 - 63,4 24,0 - 65,3	0,7	R 134a	+ 3	800 x 1460 x 1530	G 1 ¼	68	625
ASK 40 T SFC	7,5 10 13	0,94 - 4,19 0,80 - 3,71 0,88 - 3,17	8 11 15	22	800 - 3672 900 - 3741 1200 - 3870	15,2 - 62,4 15,2 - 63,2 20,3 - 65,4	0,7	R 134a	+ 3	800 x 1460 x 1530	G 1 ¼	70	645

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio e velocità max.; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Serie ASD ÷ DSD T SFC

**Compressori a vite modulari con Inverter (SFC)
ed essiccatore frigorifero – fino a 132 kW**

Modello	Pressione di lavoro	Portata*) unità complessiva alla pressione di lavoro	Max. pressione di lavoro	Potenza nominale del motore	Campo di velocità min.-max.	Gamma di frequenza min.-max.	Potenza assorbita dall'essiccatore	Agente frigorifero	Punto di rugiada	Dimensioni L x P x H	Connessione aria compressa	Livello di pressione sonora **)	Massa
	bar	m³/min	bar	kW	giri/min	Hz	KW	Modello	°C	mm		dB(A)	kg
ASD 40 T SFC	7,5	1,02 - 4,58	8,5	22	900 - 3513	30,3 - 118,3	0,8	R 134a	+ 3	1850 x 900 x 1530	G 1 1/4	68	850
ASD 50 T SFC	7,5 10 13	1,05 - 5,18 1,05 - 4,52 0,92 - 3,76	8,5 13 13	25	750 - 3373 900 - 3500 900 - 3050	25 - 113,6 30 - 117,8 30 - 102,7	0,8	R 134a	+ 3	1850 x 900 x 1530	G 1 1/4	68	830
ASD 60 T SFC	7,5 10 13	1,26 - 6,04 1,00 - 4,70 0,92 - 4,08	8,5 15 15	30	750 - 3260 900 - 3700 900 - 3316	25 - 109,8 30 - 124,6 30 - 111,6	0,8	R 134a	+ 3	1850 x 900 x 1530		70	890
BSD 75 T SFC	7,5 10 13	1,54 - 7,35 1,52 - 6,47 1,16 - 5,50	10 10 15	37	900 - 3330 900 - 3600 900 - 3720	15 - 55,5 15 - 60 15 - 62	0,8	R 134a	+ 3	2080 x 1005 x 1700	G 1 ½	72	1200
CSD 85 T SFC	7,5 10 13	1,95 - 8,08 1,48 - 6,91 1,07 - 5,92	8,5 12 15	45	900 - 3492 900 - 3730 900 - 4020	15 - 58,2 15 - 62,2 15 - 67	0,8	R 134a	+ 3	2160 x 1110 x 1900	G 2	72	1420
CSD 105 T SFC	7,5 10 13	2,19 - 9,85 1,90 - 8,35 1,36 - 6,88	8,5 12 15	55	900 - 3806 900 - 3690 900 - 3840	15 - 60,1 15 - 61,5 15 - 64	0,8	R 134a	+ 3	2160 x 1110 x 1900		73	1540
CSD 125 T SFC	7,5 10 13	2,84 - 12,00 2,05 - 10,53 1,79 - 8,75	8,5 12 15	75	900 - 3624 900 - 3900 900 - 4020	15 - 60,4 15 - 65 15 - 67	1,1	R 134a	+ 3	2160 x 1110 x 1900	G 2	74	1590
CSDX 140 T SFC	7,5 10 13	3,39 - 13,17 2,81 - 11,33 1,90 - 9,73	8,5 12 15	75	900 - 3330 900 - 3410 900 - 3660	15 - 55,5 15 - 56,8 15 - 61	1,2	R 134a	+ 3	2510 x 1290 x 1950		72	2050
CSDX 165 T SFC	7,5 10 13	3,84 - 15,84 3,29 - 13,84 2,70 - 11,70	8,5 12 15	90	900 - 3486 900 - 3590 900 - 3660	15 - 58,1 15 - 59,8 15 - 61	1,2	R 134a	+ 3	2510 x 1290 x 1950	DN 65	73	2240
DSD 142 T SFC	7,5	3,60 - 14,80	9	75	450 - 1635	15 - 54,5	2,1	R 134a	+ 3	3310 x 1730 x 2040		69	3400
DSD 172 T SFC	7,5 10	3,60 - 16,33 3,55 - 14,20	10	90	450 - 1815 450 - 1590	15 - 60,5 15 - 53	2,1	R 134a	+ 3	3310 x 1730 x 2040	DN 65	70	3530
DSD 202 T SFC	7,5 10 13	4,25 - 20,30 4,00 - 17,30 3,25 - 14,95	10 10 15	110	450 - 1905 450 - 1680 450 - 1770	15 - 63,5 15 - 56 15 - 59	2,35	R 134a	+ 3	3310 x 1730 x 2040		71	4080
DSD 238 T SFC	7,5 10 13	5,93 - 22,50 5,80 - 20,00 3,56 - 16,00	10 10 15	132	450 - 1650 450 - 1500 450 - 1620	15 - 55 15 - 50 15 - 54	2,35	R 134a	+ 3	3310x 1730 x 2040	72 79***)	4220	

*) Prestazioni conformi a ISO 1217:2009, allegato C; **) Livello di pressione sonora conforme a ISO 2151 e alla norma fondamentale ISO 9614-2; alla max. pressione d'esercizio e velocità max.; tolleranza: ± 3 dB(A); ***) Con elevato regime di giri della ventola

Sentirsi a casa ovunque nel mondo

In qualità di uno dei maggiori costruttori di compressori e fornitori di sistemi d'aria compressa la KAESER vanta una presenza a livello mondiale:

filiali e partner commerciali, distribuiti in più di 100 Paesi, operano affinché gli utenti d'aria compressa possano utilizzare impianti sempre all'avanguardia per affidabilità ed efficienza.

Tecnici esperti e valenti ingegneri sono al vostro servizio con il loro ampio bagaglio di consulenza e soluzioni efficienti per tutti i campi d'impiego dell'aria compressa. La rete informatica globale del gruppo KAESER consente, dovunque nel mondo, l'accesso per tutti i clienti al know-how KAESER.

Grazie inoltre all'ottima rete di assistenza a livello internazionale è sempre assicurata nel mondo l'assoluta disponibilità di tutti i prodotti e servizi KAESER.

